

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
Évhez 150.— L., félévre 85.— L.
Egyes szám ára 4.— L.
Külföldre egész évre 250.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Strada Baron L. Pop (7. Brassai-utca)
5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

Áldás és nyomor.

Uséplőgépek bűgésének hangjától visszhangzanak a falvak környékei. A gazdák egy évi fáradságos munkájuknak gyümölcsét bekarították és most csépelik. Itt-ott már

a cséplés áldásos hatásait. A nagyobb jószág korpához, abrakhoz jut, az apró jószágoknak is kijár az ocsu porciója. Mély értelmű magyar közmondás: „Nyomatató lónak ne kösd be a



Magyar gazda házában.



Oroszországban.

megülték a templomokban az új buza ünnepe és minden asztalon ott látjuk az új buzából sült kenyeret. Mindenkit boldog, meleg fog el, mikor az új búzából sült kenyér első falatjához jut. De nemcsak az ember életében jelent az új búzából sült kenyér ünnepes változást, hanem a jószág is érzi

száját“. Ezt a közmondást a magyar gazda lelkiismeretesen és hűségesen be is tartja. Akármilyen volt a termés, akármilyen ára lesz a gabonának, a ház szükséglete kikerül a termésemből. Sőt bizonyára jut azoknak is a termésemből, akik nem arathattak, akár azért, mert szegények, vagy nyomorultak, vagy pe-

dig termésüket jég, eső vagy szárazság tönkretették.

Az új buza tehát ünnepet jelent a magyar gazda életében. Jelenti azt, hogy egy becsületos munkában eltöltött esztendő után Isten élelemmel látta el a küzdő embert, hogy bizodalommal, nyugodtan és gond nélkül kezdje meg egy új esztendő küzdelmeit.

El sem tudjuk képzelni, hogy ez másképpen is lehet. Mai társadalmi és gazdasági szervezettségünk mellett senkit sem fenyeget az éhenhalás veszedelme.

Nem kívánunk foglalkozni messzi világ-részek népeinek nyomoruságával, nem akarjuk festeni azt a szomorú és gyászos állapotot, ami például Kínában van. De meg kell állnunk a szomszéd Oroszország bajai mellett és el kell mondanunk olvasóinknak azokat a szomorú híreket, amelyek nap-nap után érkeznek Oroszországból. A legutóbbi hírek szerint Oroszországban millió számra pusztulnak el az emberek éhínség következtében. Hiteles híradások szerint ehhez fogható éhínség még nem volt a világon. A nemzetiségek kongresszusának vezértitkára megdöbbentő jelentésben számol be az ottani állapotokról.

Oroszország legfőbb gabonatermő vidékein, a Volga környékén, Ukrajnában és Észak-Kaukázusban az utolsó félévben nem kevesebb, mint tizmillió ember esett az éhhalál áldozatául.

Egy angol lap a következőket írja:

Kasakistan kerületben a lakosságnak nem kevesebb, mint negyedrésze pusztult el éhhalálban. A határon át menekültek elbeszélései alapján tényként kell megállapítani, hogy egyedül Észak-Kaukázusban, ahol pedig a viszonyok aránylag kedvezőek, kétmillió embert ölt meg az éhség, míg a szovjet valamennyi éhségterületén az utolsó félév áldozatainak számát legalább tizmillióra kell tenni.

A Kaukázusban, a Volga vidékén és Ukrajnában járt európai megbizottak borzalmat beszélnek a szemük elé tárult látványról. Egész falvakat találtak, amelyekben nem volt egyetlen élő lélek, a halottak a házakban, vagy az utcák közepén, egy-egy síró, magányos, elhagyott gyermek küzdött életéért erejének utolsó foszlányaival, néhol egy-egy agastyán bujt el, csontig lefogyva, járásra képtelenül, félve, mint az erdei vad és szemében az űrült nézésével.

A Volga-területen az éhhalál elsősorban a német telepesek között pusztult, de tavaly óta velük pusztulnak az oroszok, az ukránok, a finnnek, zsidók, észtek és lettek.

Egybehangzó jelentések alapján kétségtelen, hogy az egész világon páratlanul álló éhségkatasztrófát a szovjet erőszakos elhibázott termelési politikája okozta.

A politikai ámitás keservesen megboszulja magát azokon, akik hiszékenyen meghajolnak előtte.

Meddig és mire várunk?

Meddig fogunk még hallgatni? Meddig fogjuk még elméletileg tárgyalgatni bajainkat? Mikor lépünk már ki a tettek mezejére? Mikor áll már élre az az ember, aki nem a mondja, hogy: előre, hanem azt, hogy: utána?

Aki kisebbségi nyomoruságainkon tőrtörő szívét magasra tartva, gyakorlati utat mutasson nekünk, melyen elindulva, újra megtaláljuk önmagunkat, nyomorban, szélsőségben szenvedő testvéreinket, falusfeleinket, akik rávezet minket az egymás iránt való hazalom útjára?

Az elbénulásnak ideje lejárt, a lógó fej és földig érő orral való botorkálás — nevetségessé tesz. Egymásba és magunkba vetett bizalmunk megtorpanhatott; szavunk mely eddig kontraktusnak számított, lazább válhatott, atyánk fiának, szomszédunknak hasonló kisebbségi kenyeret evő testvéreink sorsa, baja hidegebben hagyhat egy idő óta; de kell, hogy legyenek még közöttünk emberek, gondolkodó fejek, terveket szövögetők, kik komoly, higgadt megfontolással — kátyuba jutott gazdasági életünket kirovatni képesek a hinárból. Valóban „előjáró” emberekre van szükségünk, akikhez eszünk közhassunk mi — ma még kevesen, holnap többen, s holnapután mindnyájan, kiket a újraéledés szellője megérint.

Nem a siránkozás, a levertség, csüggesült galambvárás segít át minket a bajokból, hanem az egységes megnyilatkozásunk akarása.

A múltban segítségre hivatott és újra giteni akaró hitelszövetkezeti élet munkájának állításához szükség van minden embernek az azoknak minden egészséges gondolatának

kivezető utat, módszert jelentő tervére. — Gondolásainkat vessük papírra, nem cikorkán, hanem egyszerűen, világosan én, te, mindannyian, kik újra élni és az életre-ülésben munkálkodni akarunk — és e terve-inket egységesen juttassuk el hitelszövetkeze-tek Központjához (Uniójához). Ott ülnek a hitelszövetkezeti életünk irányító utmu-odói, szakemberei, kik rostálják, osztályoz-ják, bírálják meg azokat, faragják le a kivi-vezetést és a sokféleből alkossanak egyet — megoldhatót, célravezetőt és gyakorlati-alkalmazhatót.

De ezt a kérdést nem szabad halogatni, sürgősen sürgős, ennek neki kell fogni azon-án minden elveszett percért kár, hisz az ed-dig eltöltött, kárba vesztett idő eredménytelen érvénytelen és súlyosan érezzük és nem sza-ghatunk rájuk bekövetkezni a mondásnak: utolsó betegségnek — halál a vége!

A hitelszövetkezetek halála nem egyéni felelősség. Az elszorulás egyetemes romlást jelen-ít meg egész kisebbségi életünkre. E szervre-nyire szükségünk van, mint a levegőre, mint a mindennapi kenyérre. Ez az intéz-és a kisembereké, a népé. A szűkölködés-és a levő többségé.

Állítsuk vissza tehát annak működő ké-peségét: önmagunkból. Ne várjunk esze-lyekre, ne várjunk törvényekre, kormányin-tervekre, melyekből több van, mint kel-

lene, s a melyeknek kihatásait kézzelfogha-tóan érezzük. — Magunk sorsát vegyük ma-
gunk a kezünkbe — ha kisebb, előbb szűkö-
sebb keretben is.

De keressük és találjuk meg egyszer a kivezető utat; történjék valamelyes gyakor-
lati megmozdulás ez irányban a sok szónok-
lat, beszéd, irás helyett. — A kiesiből és ki-
esivel, de mindnyájan sorompóba állva ver-
jük már egyszer azt a hidat, melyen átevic-
kélhet hitelszövetkezeti életünk arra a tulsó
oldalra, hol újra megfelelhet hivatásának s
felbomlás veszélye többé nem fenyegeti, hi-
szen oldalánál mindnyájan ott állunk.

Ha pedig a hívó, kérő szó — csak falra-
hányt borsó, nem esodálkozhatunk, ha hitel-
szövetkezeti életünk felett megszólal a lélek-
harang, mert sirásói bizony-bizony magunk
leszünk. — S a tetemét kárörvendve fogják
nézni mindazok, kiknek eddig is ütköző pont
volt a hitelszövetkezet s kik sorvadásunkat
már is gyönyörködve figyelik.

Erő még van bennünk és ez erőnk utolsó
fellobbanásával és egységbeállításával sies-
sünk szöveteink hiteléletének újjászerve-
zéséhez.

Egy kedves tanárom mondása jut
eszembe: akarata ellenére senkit boldogítani
nem lehet, s vajjon mi lennének azok, kik ne
akarnának boldogulni?

(Étéd.)

Lőrinczy Dénes.

KÖZLEMÉNYEK

**Csökkentik az olasz fegy-
verkezést.** Mussolini nemcsak
szóval kívánja a fegyverke-
zés csökkentését, hanem tettel
is példát mutat, hogyan kell
világnak ezt a talán legször-
nyűbb terhét megszüntetni.
Enek mindennél jobban bi-
vezető példája az, hogy köze-
lebről rendeletet fog kiadni,
nemcsak a katonaság létszá-
mának csökkentésére, hanem
szállítja a szolgálati időt is
négy hónapra. Mindakét
tervezés nagy megkönnyi-
tést jelent a nép terheinek s
különösen megmutatja, hogy

meddő tanácskezesok helyett
hogyan lehet a lefegyverzés
kérdését megoldani.

Véget ért a világ zsembori.
Ez tulajdonképpen nem kül-
politikai hír, hiszen csak a vi-
lág minden népe cserkészfia-
talságának együttes táborozá-
sáról van benne szó. Mégis: a
dolognak igen nagy a külpoli-
tikai jelentősége is. Mert mit
jelentett ez a gödöllői táboro-
zás? Azt, hogy ott találkozott
minden művelt nemzet szine-
virága: ifjúsága. Harmincöt-
ezer fiatal ember, részben
gyermek, tehát az a része a
nemzetnek, amelyből a jöven-
dő vezetők fognak kikerülni
műveltségben, tudományban,

irodalomban és — politiká-
ban is. És ez a fiatalság már
nem fogja ellenségnek tekin-
teni egymást, amikor a veze-
tés a kezébe kerül, mert a kö-
zös nagy táborozásban meg-
ismerte egymást. Megismerte
egymás lelkét, tudását, szívét,
megszerette egymást s ez a
szeretet s a szereteten alapuló
barátság fogja irányítani éle-
tét és működését. Akkor fog-
nak igazi eredményt hozni a
világtanácskezesok, amikor a
megismerésen alapuló ez a
baráti szeretet fogja irányí-
tani a lelkeket.

A külföldiek különben a
legjobb érzésekkel távoztak
Gödöllőről, mert a rendezés

egészen tökéletes volt s az volt a vendégszeretet is, amiben részesültek. Bizonyára hozzájárult ez a nagy táborozás Magyarországra s a magyarság igazi képének megismeréséhez is.

Olaszország dicsősége. Az olasz tengeri repülőgépek hatalmas vállalkozása véget ért, még pedig óriási eredménnyel. Az elindult huszonöt gépből egy már az elindulás alkalmával géphiba következtében lemaradt, huszonhárom hazatért s csupán egy gép veszett a tengerbe egy vezetővel. Egyéb veszteség nem érte a repülőrajt, pedig nagy nehézségekkel kellett megküzdenie. De viharon, ködön, a tenger veszedelmén keresztül győzelemre vitte csapatát a vezető Ballbo tudása, akarata és előre látása. Királyokhoz méltó volt római fogadtatása. Rá is szolgált.

Herriot Szófiában. A neves francia politikus — volt külügyminiszter és miniszterelnök — Prága után Szófiában, a bolgár fővárosban tett látogatást, kormánya megbízásából. Látogatásának célja a bolgár-szerb ellentétek elsimítása volt s közbenjárása hír szerint teljes sikerrel járt. Erre mutat az is, hogy Boris bolgár király közelebről meg fogja látogatni Sándor szerb királyt s ez alkalommal bizonyára befejezik a két ország együttműködésének előkészítését. Régebbi terv szerint Herriot Bukarestben is tett volna látogatást. Ezuttal azonban ez a látogatás elmarad s e helyett Moszkvába megy a francia államférfi, hogy hazája és Oroszország felújult barátságát még szorosabbra fűzze.

PATKÁNYOK ELPUSZTÍTÁSÁRA

Egerek, mezei egerek által okozott károk megszüntetésére:

————— HASZNÁLJUNK.

Gyártja: Egger & Co. Részvénytársaság Vegyészeti Gyár Cluj-Kolozsvár

THALLIN-pasztilla

THALLIN-buzát

————— HASZNÁLJUNK.

Zavarok Irországban. Az ir gazdasági élet nagyon súlyos válságba került a mostani kormány élesen angolelles politikája miatt. Ezért igen erős ellenzéki mozgalom indult meg a kormány eltávolítására. De Valera miniszterelnök nagyon erélyesen lépett fel az ellenzékkel szemben, de már számolnak bukásával, mert a nyomorúság harcol ellene, annál erősebb hadsereg pedig nincs.

Olasz-orsz barátkozás. Oroszország lassan-lassan belép a világ államai közösségének sorába. Ezt bizonyítja az is, hogy a már régebben lejárt olasz-orsz megnem-támadási szerződést most megújították, az eddiginél szorosabb alakban.

A magyar búza sorsa. Ebben az évben 7 millió métermázsra a magyar búza feleslege, minősége pedig olyan kiváló a buzának, amilyen évtizedek óta nem volt. A kormány előrelátó intézkedései folytán a termésfeleslegének elhelyezését biztosítottnak lehet tekinteni, mert Ausztria átvesz búzában egy félmillió mázsát s lisztben ugyanennyit, Svájc búzában szintén egy fél millió mázsát, Olaszország pedig egymillió és hétszáz ezer mázsát, azonfelül Német- és Franciaországgal is folynak a tárgyalások, úgy, hogy a magyar gazda nyugodtan nézhet a tél elé.

A „Magyar Nép“-et terjeszteni magyar kötelesség!

Belpolitikai hírek

Románia megszüntette a földi adósságainak fizetését. A román kormány nehéz pénzügyi helyzetére való hivatkozással beszüntette a külföldi adósságainak fizetését. Ebben elrendelte azt is, hogy a gántartozások sem fizethetők külföldi adósoknak. A magyar adósok kötelesek bejelenteni az államnak, hogy mennyit tartoznak külföldi hitelezőknek és tartozásaikat csak az államon keresztül rendezhetik. A kormány intézkedésére a külföldön általános meglepetéskeltett. Különösen Románia nagyobb adósai sorra jelentik be tiltakozásukat az intézkedés ellen.

Győzött Balázsfalva. Többször irtunk a Magyar Néphez Dicsőszentmártonnak és Balázsfalvának a megyeszékhelyért folytatott harcáról. A küzdelem Balázsfalva javára dőlt el. Legutoljára Gyárfás Elemér magyarpárti szenátor és Boila Danila dicsőszentmártoni polgármester Bukarestben is közbeléptek, hogy a küllővármegye székhelyét helyezték át Balázsfalvára. A közbenjárás azonban eredménytelen volt. A vármegye irattárát és butorzatát 10 kocsiban átszállították Balázsfalvára. Érdekes történet a vármegye áthelyezésének napján Dicsőszentmártonban. Pekri Géza magyarpárti elnököt, a város helyettes polgármesterét előhívták a rendőrségre, mert:

tésnek vették azt, hogy az átköltözés napján a tűzoltóság-gal próba-riadót rendezett. A megyei prefektus valószínűleg azt hitte, hogy Pekri a tűzoltókkal akar rohamot intézni a költöztető vagonok ellen.

Elitölték Seletzkyt. A Skoda-féle fegyverszállítási botrány hőségnek, Seletzkynek bűnügyét most tárgyalják a bukaresti bíróságon. Seletzkyt bűnösnek találták és 5 évi börtönbüntetéssel sújtották. Jogászok véleménye szerint Seletzky büntetését a felső bíróságok enyhíteni fogják.

Nem kormányképes a liberális párt! A liberálisok mind-egyre hirdetik, hogy rövidesen kormányra kerülnek. Ezek a hírek minden alapot nélkülöznek, mert a kettészakadt liberális párt kebelében bomlási folyamat indult meg. Legfeljebb akkor lehet szó a liberálisok kormányra jutásáról, ha a két liberális párt egyesül. Ezt különben Duca volt liberális miniszter kifejtette legutóbb egy királyi kihallgatás alkalmával.

Hírek

Adókedvezményben része-sülnek, akik augusztus végéig kifizetik adóikat. A pénzügy-minisztérium 145.235. sz. alatt rendeletet intézett az összes pénzügyigazgatóságokhoz, amelyekkel közölte, hogy mindazok az adófizetők, akik a folyó évi augusztus hó 31-ig kifizetik mezőgazdasági, ingatlan-, kereskedelmi, ipari és globális adóikat, ötszázalékos adóleszállításban részesülnek a fizetés alkalmával. A pénzügy-minisztérium a rendelkezéssel és az öt százalékos engedménnyel fokozni akarja az adófizetési kedvet és előnyben kívánja részesíteni azokat az adózókat, akik fizetési kötelezettségüknek pontosan tesznek eleget. Szeptember 1-re ez a kivételes kedvezmény megszűnik és a legszigorubb behajtási intézkedéseket foganatosítják az adózókkal szemben.

Katholikus nagygyűlés lesz Gyergyószentmiklóson. A Római Katholikus Népszövetség idei nagygyűlését Gyergyószentmiklóson tartja szeptember hó 2-án. A nagygyűlés előtt augusztus 28—31-ike között papok, tanítók és egyesületi vezetők részére a katolikus Népszövetség tanfolyamot rendez Gyergyóalfaluban. A gyönyörű ünnepek keretében meg fognak emlékezni Báthory Istvánról, kinek most van 400 éves születési évfordulója. Ugyancsak emlékűnnep keretében fognak áldozni Fogarassy erdélyi püspök halálának megtanra eső 50 éves évfordulója alkalmából is.

Kitüntetett magyar képviselő. A király Báró Jósika János magyarpárti képviselőt közérdekű munkásságának elismeréseképpen magas érdemrenddel tüntette ki.

Sürgősen be kell nyújtani az állampolgársági kérvényeket! Szeptember elseje az utolsó terminus az állampolgársági kérvények benyújtására. Figyelmeztetjük erre a körülményre az érdekelteket és kérjük, hogy kérvényeiket sürgősen nyújtsák be, mert ellenkező esetben a legnagyobb kellemetlenségnek tesz ki magukat. A miniszteri utasítás szerint a kéréseket ahhoz a polgármesteri hivatalhoz, *községi tanácshoz* kell beadni, ahol 1918 december 1-én illetőséggel bírt a kérelmező, illetve ahol 1918 március 27-én közigazgatási lakhelye volt. A kéresemben megjelölendő az azon személyeknek a nevei is, akik együtt lesznek beírva a listába a kérelmezővel. A kéresemhez csatolandó bizonyítvány arról: a) hogy az illetőnek Erdély egyesítése idejében a csatolt területeken illetősége, illetve közigazgatási lakhelye volt; b) hogy az illető az állampolgársági listák összeállításakor lakhelyétől távol volt; c) hogy nem optált idegen állampolgárságért; d) hogy az állampolgársági listákba való felvétele elutasítása miatt felebbezéssel élt, és abban az esetben, amikor felebbezéssel élt, milyen okból utasították el kérését; e) hogy még nem kérelmezte az állampolgársági listába való utólagos felvételét s e kérését nem utasították el. Amennyiben a kiskorú gyermekek vagy pedig a feleség is beiratnak, ez esetben a kéresemhez csatolandó házassági és a kis-

Több ezer teljesen meggyógyult munkaképes

Tüdőbeteg

igazolja kiváló hatását az OLÁH KÁROLY plebános által feltalált **Antiphytysin** államilag engedélyezett tüdőbaj elleni gyógyszernek. Jemelésű füzetet díjtalanul küld a gyógyszer készítője: OSVÁTH gyógyszerész Tg.-Mureş-Marosvásárhely.

VERGILIUS:

„GEORGICA”-ja

Szabó András igazgató-tanár kitűnő fordításában megjelent

Kapható a

Minerva R.-T. könyvesboltjában,
Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Mari
(v. Deák Ferenc-u.) 1.

Ára 60.- lei.

koruaknak születési anyakönyvi kivonata. Az így felszerelt kérésekre a polgármesteri hivataloknak, illetve községi tanácsosoknak véleményt kell adniok és ezekkel együtt terjesztik fel a minisztériumhoz. Elutasítás esetén az elutasító végzést a kérelmező felebbezással támadhatja meg és ez esetben a törvényszék dönt a listába való felvételre vonatkozólag.

Meghureolt magyar gazda. Ferenczy Gyula felsőlónai magyar gazda nagy kellemetlenségen esett át. A csendőrök kommunistáratokat találtak a tornácon álló szekrénye alatt s a rögtön ítélő törvény értelmében a kolozsvári bíróság elé kísérték. A rögtön ítélő bíróság két hét múlva tárgyalta a fogságban ülő magyar gazda ügyét. A tárgyaláson kiderült, hogy a jómodu Ferenczynek semmi köze sincs a kommunizmushoz, a veszedelmes röpiratokat valamelyik ellensége csempészte a szekrény alá. Ferenczy úgy nyilatkozott, hogy a fondorlatos cselekedetet valószínűleg Muresan primár követte el, aki ellen szabálytalanságok elkövetése miatt kénytelen volt följelentést tenni. A törvényszék megállapította Ferenczy ártatlanságát és szabadon bocsátotta.

Hiteles adat az oroszországi nyomorról. Gerlätz Lajos lókodi fiatalember orosz hadifogságba került. A háború után megnősült Oroszországban dolgozott. Most hazaérkezett Lókodra feleségével és gyermekével. Gerlätz elmondotta, hogy a nyomor kergette haza. Oroszországban ugyanis óriási éhínség van, aki csak teheti, menekül Oroszországból.

Tanítók figyelmébe! Az elemi iskolai tankönyvek ellen évek hosszú során át igen sok oldalról és teljesen indokoltan elhangzott panaszok arra indították a „*Minerva*“ Irodalmi és Nyomdai Műintézet Rt. igazgatóságát, hogy az erdélyi református Egyházkerület igazgatótanácsával egyetértőleg új tankönyveket irasson és hozzon forgalomba. A részvénytársaság felkérésére Lőrinczi Ferencz, Felméri Sándor, Bedeleán Diomed, Ferenczi Gábor, Kali Sándor és Ósz Sándor megírták az elemi iskolák I—IV. osztálya részére szükséges összes tankönyveket. Ezeket a tankönyveket a közoktatásügyi minisztérium ez év július havában engedélyezte. A tankönyvek közül az *I. osztályos Abc. Felméri Sándor* szerkesztésében, külön román toldalékkal. továbbá a *II. osztályos magyar olvasó és egyéb tudnivalók könyve*, — a *III. osztályos Magyar Olvasó, Magyar Nyelvtan és Természettudományok könyve és végül a IV. osztályos Magyar olvasó, Magyar nyelvtan, Természettudomány és Földrajz tankönyve* az iskolák megnyitása előtt feltétlenül elkészül és a tanítás céljaira rendelkezésre fog állani.

A legkiválóbb tanügyi szakferfiak által összeállított tankönyvek az érvényben lévő tanterv figyelembevételével úgy vannak össze állítva, hogy azok a magyar tannyelvű elemi iskolák igényeit minden tekintetben kielégítik s a tanítók munkáját nagyban megkönnyítik. A több oldalról előre beszerzett bírálatok szerint ezek a tankönyvek az eddig megjelent összes hasonló tankönyveket minden tekintetben felülmulják.

A kiadó részvénytársaság megkeresésre ismertetési példányokat küld.

Egyházak az adófizetés szolgálatában. A közoktatásügyi miniszter felhívást intézett az egyházakhoz, hogy a szószék-ről buzdítsák pontosabb adófizetésre híveiket. Kívánatos volna, hogy az állam szintén nagyobb figyelembe és méltánylásban részesítse az egyházak államépítő szolgálatait.

Óriás-hal okozta halálát egy fiatal nagyváradi katonának. Széll Bálint nagyváradi fiatal embert, aki a tulceai 33-as ezredben szolgált, meglepő halálos katasztrófa érte a Duna deltájánál. Mint az ezredparancsnokság táviratban közölte a fiatal katona özvegy édesanyjával, Széll Bálintot fürdés közben egy óriás hal elkapta, magával rántotta a mélybe és később már csak a holtteste került elő. A hirt Nagyváradon valószínűtlennek találták s ezért Faragau rendőrkomiszár telefonon lépett érintkezésbe a tulceai 33-dik ezred parancsnokságával, ahonnan a következő felvilágosítást adták: Széll Bálint százada szombaton délután kinn fürdött a Dunán. Széll jó uszó volt és mélyen bemelegedett a folyamba. Katonatársai egyszer csak megrémülve vették észre, hogy a vízből kiemelkedik egy óriási hal és kitátott szájjal ráveti magát Széll Bálintra. A hal derekánál kapta el a szerencsétlen katonát és a következő pillanatban elmerült vele a víz alá. Többé senki sem látta fölbukkanni sem a halat, sem Széll Bálintot. Holttestére csak másnap reggel találtak rá a tulceai partoknál, ahová kivetette a víz. Testét borzalmasan összemarcangolta az óriási hal, amely valószínűleg hercevaev víza lehetett. A Duna deltájánál gyakori a 100—150

kilós harsa, vagy a 200 kilós viza s így valószínű, hogy tényleg egy ilyen óriás hal támadta meg a folyamba mélyen beuszó fiut.

A farkas nem birt vele, a tudatlanság megölte. Részletesen megírtuk a minapában, hogy Bartók János ozsdolai marhapásztor milyen nehéz küzdelmet vívott egy farkassal. A küzdelemben a pásztor győzött, a farkast fejszéjével és bicskájával megölte. Most szomorú hír érkezik Bartók János sorsáról. Ismerősei hiába tanácsolták neki, kezeltesse magát a Pásztor-intézetben, a maradi ember nem hajtott a jó szóra. Amint sebei annyira gyógyultak visszament az erdőbe és tovább legettette a marhákat. A múlt héten azonban szörnyű baj történt Bartók Jánossal: veszttség tört ki rajta s borzalmas kínok között meghalt. A farkas nem birt vele, saját hibája megölte a szerencsétlen embert.

Halálosvégű meggyzedés. Nagyvárad közelében Szegyes községben Sula Zsuzsanna aszszony meggyzedés közben leest a fáról. Szerencsétlenségére egy fa alatt levő karóba esett és a karó a szerencsétlen asszonyt felnyársalta. Az aszszony rövid kintlódás után meghalt.

Felnőttek játszanak!... A felnőttek játékaikról pompás képekkel illusztrált cikket közöl a Délibáb új száma, amely 84 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Kitűnő budapesti és külföldi rádióműsorokat, slágerszövegeket, valamint egyfelvénásos szindarabot és folytatásos regényt talál az olvasó a népszerű lapban. Egy szám ára 20 fillér. Romániában 10 lej. Csehszlovákiában 2 ek., Jugoszláviában 4 dinár.

Leányát és fiát, ha elvégezte a gimnázium negyedik vagy a liceum hetedik osztályát, adja gyakorlati pályára. A szeptember elsején megnyíló négy hónapos

„Gyakorlati Kereskedelmi Tanfolyam” előnyös feltételek mellett alapos elméleti és gyakorlati kiképzést ad a kereskedelmi (árüüzlet, szövetkezet, biztosítás, bank, stb.) pályára lépőknek. Tájékoztatót küld és felvilágosítást ad a vezetőség, Cluj-Kolozsvár, Piata Cuza Voda (Hunyadi-tér) 5. I. emelet 9. — Beiratkozás d. e. 10—1 és d. u. 5—7 között.

Hogyan kell a műkedvelő előadásokat kérelmezni? Mindazok, akik szindarabot óhajtanak előadni, akár hivatásos színészekkel, akár műkedvelőkkel, kötelesek az előadás megtartása iránt kérésüket idejében benyújtani a kolozsvári Színházak igazgatóságához. A kéréshez, mely szabályszerűen felbélyegezendő, csatolandó a darab teljes szövege is kettős példányban, valamint nyugta arról, hogy befizették az illetéket. A kérévényben megjelölendő azon személy, aki az előadást rendezi, valamint a rendezésnek a célja. Ez iránti kérések legkésőbb 21 nappal az előadás megtartása előtt a helyi rendőrség útján, vidéken pedig a fősolgabíróság útján fenti címre küldendő.

Aratóünnepség tartása miatt letartóztattak négy szilágymegyei földbirtokost. Érckörösön az aratóást a napokban fejezték be. Ősi szokások szerint aratóünnepélyt tartottak és az ünnepség keretében Kacsó Kálmán, Jászfalvy István, Jeney István és Molnár Lajos birtokosoknak színes szalagokkal díszített buzakoszorút nyújtottak

át az aratók. Az aratóünnepség után megjelent a tasnádszántói őrsparancsnok Érckörösön és felszólította a négy birtokost, hogy adják át a buzakoszorút. Mivel a buzakoszorú szalagjai között piros, fehér, sötét zöld szalagokat is talált az őrmester, a koszorukat elkobozta és a négy birtokost izgatással vádolva a zilahi ügyészségre kísérte.

Ujabb győzelmet arattak a magyar vizilabda játékosok. A magyar vizilabda játékosok csapata közelebről megküzdött Európa válogatott csapatával. A magyar csapat fényes győzelmet aratott az európai csapat felett.

Kénes forrást kaptak Tusnád fürdőn. A gyönyörű fenyvesektől övezett Tusnád fürdőn kénes forrásra bukkantak. A kénes forrás a Csukás-tó és a vasuti állomás között van. Az eddigi próbák nagyszerű eredménnyel végződtek, a forrás gyógyhatását illetőleg. Hüléses megbetegedéseknél néhány nap alatt gyógyító hatásnak bizonyult.

Csunya bosszu. Kolozsvár mellett Szászfenesen esunya bosszút akart állani Nagy Anna szászfenesi lakos Nagy András jómódu magyar gazdán. Nagy Anna augusztus 3-án két társával a községházára vörös zászlót tüzött ki. Nagy Annát és társait letartóztatták Nagy Anna kijelentette, hogy a zászló kitűzésével Nagy Andrást akarta bajba juttatni, mert mint kihallgatása alkalmával vallotta, Nagy Andrástra akarta fogni a tett elkövetését. Aljas bosszuját alaptalan hazudozásokkal indokolta. A bíróság a letartóztatott szászfenesi kommunisták védekezését nem fogadta el. Rövidesen ítélkezni fognak ügyükben.

Beteg Károly király. Károly király kanyaróban megbetegedett. A betegség lefolyása nem súlyos természetű, a király rövidesen meg fog gyógyulni.

Nagy szerencsétlenség történt Kisenev mellett. Kisenev mellett Mapadeni községben horzalmás szerencsétlenség történt. Cséplés közben felrobbant egy cséplőgép. A szerencsétlenségnek 9 halálos áldozata van. Hat sebesült állapota életveszélyes.

Magyar nótákat játszottak a bécsi Szent-István templomban. Lapunk egyik előző számában közöltük, hogy a bécsi Szent-István templomban magyar cigányzenészek játszottak. Közelebről megint felkérték Horváth Gyula cigányprimást és Bujka Balázs tárogatóst, hogy adjanak elő magyar nótákat a Szent-István templom egyik ünnepélyén. Ez alkalommal kuruc-nótákat adtak elő a magyar zenészek.

Fejfájásnál és idegfájdalmaknál, rheuma, köszvény és büléses megbetegedéseknél nincs jobb, mint a *Togal*-tabletta. A *Togal* oldja a hugysavat! Egy kísérlet Önt is meg fogja győzni!

Aranyat csíndlt aranyhalakból. A legújabb párizsi divat az aranyhal. Nem is elegáns az a párizsi lakás, ahol csinos medencében egy-két tucat aranyhal nem úszkálna. Az állatkereskedők nem győzik szállítani az aranyhalakat és nagy vagyonokat keresnek. Egy Párizsban élő magyar Szathmáry József, a legnagyobb szállító és eddig több mint 300.000 frankot keresett az aranyhalakon. Szathmáry évek óta Tolnai Világlapja előfizetője és a lapból tanulta meg, hogy miképpen kell az aranyhalakat kezelni. Tehát vagyonát tulajdonképpen Tolnai Világlapjának köszönheti.

Rézgáliccal csávazzunk-e, vagy Porzollal?

A jó termés biztosításának előfeltételei a vetőmag helyes kiválasztása és annak a vetéshez való gondos előkészítése. A legjobb vetőmagot, de különösen a búzát ezért csávázni, fertőtleníteni szokták, hogy megvédjék a különösen nagy kárt okozó *köszögtől*. A csávázáshoz régebben rézgálicos, nedves csávázó-szert használtak, amely a későbbi tapasztalatok szerint nem felelt már meg teljesen céljának. A rézgálicos, nedves csávázás munkájának körülményessége, a közismert csirabántó hatása különösen kedvetlen, őszi időben, egyenetlen és hiányos kikelést eredményezett, ami a *vetőmag mennyiségének felemelésére, tehát vetőmagpazarlásra készítette a gazdákat*. Ezen okok hatása alatt terjedt el mindjobban, kivált a búzavetőmag csávázásánál a **PORZOL** száraz porpác használata. A **PORZOL** porpácolás munkája egyszerű, a Porzol fertőtlenítő hatása a talajban is hosszú ideig eltart. A Porzollal pácolt vetőmag száraz földben is elvethető, a mag csiraképességét növeli s ezáltal a vetés gyorsan és egyenetlenül kel ki, ami ismét holdanként legkevesebb 100 kg. tiszta terméstart-

letet eredményez. A porzolózott buza gyorsabban beérik, tehát a rozsdaveszély is megelőzhető. A csiraképességre való jótékony behatások folytán 10—15 %-kal kevesebb vetőmagra van szükség, tehát a Porzol használata nem költséges, hanem ellenkezőleg jövedelmet jelent a gazdának. Egy holdnál a megtakarított 10 kg. vetőmagnak nagyobb az értéke, mint a 100 kg. vetőmag pácolásához szükséges 20 deka Porzollnak, viszont a holdankénti 100 kg. terméstartóból a tiszta hasznót növeli.

Felhívjuk a gazdatársak figyelmét, hogy a Porzol rendelkezésénél többen álljanak össze, mert a szállítás annál olcsóbb, minél nagyobb súlyt tesz ki a rendelt mennyiség. Husz kg. Porzol már vasuton szállítható, ami a postán való szállításnál is lényegesen olcsóbb.

Érdekeltek irjanak további felvilágosításért szerkesztőségünkhöz, ahonnan minden felvilágosítást ingyen megkapnak.

Minden áruszállítási akcióban részt vesz, épen ezért

kitűnő és olcsó regényekért és szakkönyvekért forduljon

A MINERVÁHOZ

Cluj-Kolozsvár. Str. Regina Maria (volt Deák F.-utca) 1.

INGYEN PÁCOL

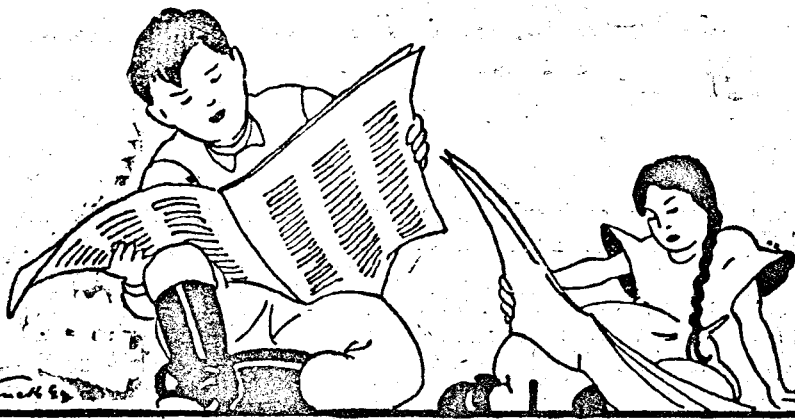
ha búzáját PORZOL-lal pácolja!

Mert

PORZOLOS búzából 10 kgr-mal kevesebb vetőmag kell holdanként
 PORZOLOS buza után egy mázsával több terem holdanként
 PORZOLOS buza üszögmentes
 PORZOL száraz pác, nem kell szárítani
 PORZOL-ból 1 kgr.-mal 5 mázsa búzát pácol.

Felvilágosítások a vezérképviseletnél:

Frederic Spodheim & Co, București 2., B-dul Elisabeta 55., vagy a „MAGYAR NÉP” Szerkesztőségénél Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop (volt Brassai-utca) 5.



IFJVSÁG



Bejárhatod a világot,
Nem találhatsz jobb barátot
[A jó könyvnél, kis fiam!
Gazdagítja az elmédet,
Szépre, jóra tanít téged
Minden szó, mi benne van.

[Arany, ezüst, mit tán szerzel,
Föl nem ér egy kedves perccel,
Mit szerezs egy jóbarát,
[Arany, ezüst, mind mulandó,
De a tudás maradandó,
Kísér egész éltlen át.

Ó, becsüld e hű barátot,
Örülj néki, hogy ha látod
Őt, ki nem kér s mindig ad,
Veled alszik, veled ébred,
Teérted van, csak teérted,
S hozzád holtig hű marad!

A rémségek szigetén.

A királynak volt mindene, csak szíve nem. Zsarnokságáról, kegyetlenségéről ismerték őt messze földön.

Egy alkalommal, mikor országában már mindent megúnt, néhány udvari emberével tengeri útra indult. Pompás hajón hagyta el a lobogódszes kikötőt.

— No, esakhogy megszabadultunk tőle egy időre — gondolták a királyi palota lakói, amint hazafelé tartottak.

— Akár sohase lássuk többé, — vélekedtek ellenségei.

Már régen letelt az utazásra szánt idő, de a királyról semmi hír sem érkezett. Nem ám! — mert útközben hajótörés érte. Életét is csak nagy ügyel-bajjal mentette meg. Sok hányódás után két emberével kivetődött egy lakatlan, pusztaszigetre. Ott is esakhogy el nem pusztultak, mert bizony a silány növényzetből nehezen telt ki a mindennapi eleség.

A király csak szitkozódott, átkozódott, míg két embere a földet túrta, hogy neki mentül jobb gyökérrel kedveskedjék. Verejtékes munkájuk közben folyton ezt sóhajtozták:

— Hej, de megvert minket az Úr a gazdánkkal együtt!

A sovány élelmet mindig a tengerpartra kellett vinniök, mert a király egész nap ott ült, vagy heverészett s a mentő hajót várta.

Egy ilyen várakozás alkalmával különös, sötét felhő közeledett a parthoz. Mindig lejjebb-lejjebb ereszkedett s mikor a földre ért, meglepődve látta a király, hogy a felhő egy vándorló darúcsapat. Szegény madarak téli szállásukra igyekeztek. Elfáradtak s le szálltak, hogy kissé kipihenjék magukat. Olyan fáradtak voltak, hogy még a király közeledésére sem rebbentek széjjel. Pedig ugyancsak ijesztő volt a két hatalmas kő, amit kezében tartott.

— Régen nem ettem pecsenyét, jó lesz agyonütni egy-kettőt a madarakból, — gondolta a király.

Már fel is emelte karját, hogy az egyik követ elhajítsa, mikor valami különös mozgolódást vett észre a darvak hátán.

Uramfia! Fecskék izegtek-mozogtak ott. Az erősebb felszedte útközben a gyengébbet. A fáradt teremtes segített a még fáradtabbnak.

A király karja lehanyatlott. Talán először életében könny szökött a szemébe. A szégyen könnye volt-e, vagy a bánaté, — ő maga sem tudta volna megmondani. De érezte, hogy egész életét elhibázta. Erős és hatalmas volt, mégsem segített a gyöngéken. Nem volt benne

annyi szeretet sem, amennyi az oktalan mardában.

Keserű beismerés volt ez, de nem maradt nyom nélkül. Elhatározta, hogy ezentúl már kép él s minden szívtelenségét jóváteszi. Bereivel együtt dolgozott, sohasem szitkozódott, sohasem hajtotta őket.

— No, a mi urunk ugyancsak megváltozott, — mondogatták egymásnak, mikor egy jó cselekedetét látták.

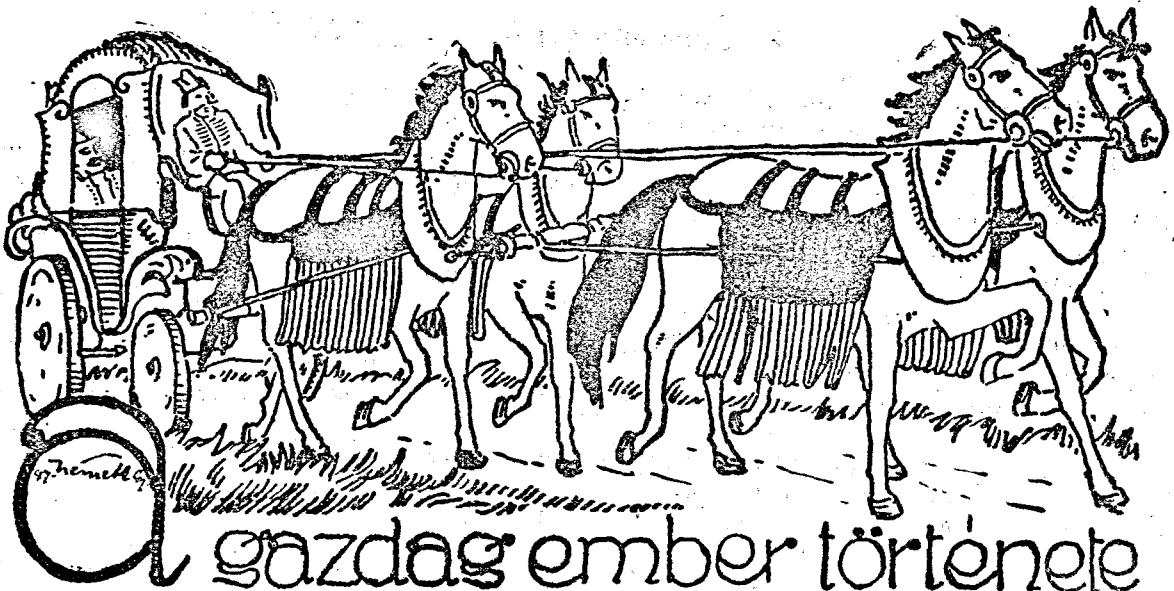
De nemcsak a király változott meg, hanem a sziget is. A szeretettel és barátsággal végzett közös munka meglátszott rajta. A pasz partokon virág nyílt, a szépen tisztogatott fák csak úgy ontották a gyümölcsöt.

Évek teltek el. A király annyira megváltozott, hogy új otthonát, hogy nem is leste többé a mentőhajót. Pedig talán nem is egyszer jöttek el a sziget közelében, hiszen népe megmentésére kerestette eltűnt királyát. Egyszer csak mégis rátaláltak. Fellobogózott hajón jöttek haza. Székesvárosában nagy tömeg várta a parton. Szónokok üdvözölték és sajnálkoztak, hogy ott, a Rémségek szigetén kellett szülnie.

— Ne nevezétek Rémségek szigetének az én kedves tanyámat. A szeretet iskolája van itt, — mondta a király. — Kár, hogy nem előbb kerültem oda. Jobb lett volna az nekem is, — nekem is.

— Jobb későn, mint soha! — zúgta a nép, meg s örömmünnepet rendeztek, hogy nemcsak testben, de lélekben is megtért a királyok.





gazdag ember története

Volt egyszer egy ember
 — Régen volt, nem máma —
 Pénzének, kincsének
 Se szeri, se száma.
 Földje és marhája
 Annyi, mint a tenger:
 Büszke volt, hogy ő a
 Leggazdagabb ember.

Élt temérdek földjén
 Rettentő kevélyen,
 Sohasem segített
 Arván és szegényen.
 Míg egyszer a balsors
 Őt is utolérte:
 Sötét hályog borult
 Mind a két szemére.

Hiába hivatott
 Kuruzslót, vajakost,
 Csak sötétet látott,
 Sohasem világost;
 Csak éjszakát érzett,
 Csak sűrű feketét.
 Végre fölkeresett
 Egy bölcs, szent remetét.

— Szent atyám, gyógyíts meg,
 Tiéd minden kincsem.
 — Nem kell nékem kincsed,
 Meggyógyítlak ingyen.

Szemedről a hályog
 Egyszerre lelapped,
 Mihelyt találsz embert,
 Nálad gazdagabbat.

Nos, a gazdag ember
 Vezetőt fogadott,
 Négy lovat hintóba
 Menten befogatott;
 Szép szemvilágát
 Ment visszaszerezni:
 Magánál gazdagabb
 Nagyurat keresni.

Ment a legösmertebb
 Gazdag emberekhez:
 Báróktól grófokhoz,
 Onnan hercegekhez.
 Királyok, császárok
 Udvarába szálla,
 De minden hiába:
 Mind szegényebb nála.

S mire módfelett
 Volt hajdanta büszke:
 Kevély gazdagsága,
 Az sújtotta, üzte.
 Megátkozta magát,
 Hogy mért is olyan dús?
 S haztért vakszemmel,
 Mint valami koldus.

Aranyos palástját
Búsan dobta félre,
Sírva kibotorkált,
Ki az erdőséltre.
Remegő kezére
Sűrű könnye perdült.
Egyszer csak előtte
Vidám nóta zendült.

— Ki vagy te, ki vagy te,
Mért énekelsz, szegény?
— En vagyok, én vagyok
Nótás vándorlegény.
Szép ifjúságomat
Vidámságban töltöm:
Boldogabb, gazdagabb
Nincs nálam a földön.

— Ellát a jó Isten,
Nincs semmire gondom,
'Akármerre járok,
Csak a nótám mondom.
Őton és útfélen
Nékem nyúl a virág:
'Az enyém, az enyém
'Ez a szép nagy világ.

Hallja ezt az ember,
Arcát könnyek mossák,
Támadt szeme előtt
Fényes világosság.
Szép szemevilágát
Egyben viszeanyerte,
Nótás vándorlegényt
Szívére ölelte.

— Elmúltot szememről
Már a sötét vakság,
Most tudom csak, mi az
Igazi gazdagság.
'Arany, ezüst, birtok
Ahhoz még mind kevés;
Egy, ami megadja:
A megelégedés.

Hazament a gazdag
A vándorlegénnyel,
Kincseit megosztá
Arvával, szegénnyel.
Olyan jószívű lett,
Amily dőlőfős volt rég,
S ma is él boldogan,
Hogyha meg nem halt még.

Jászay-Horváth Elemér.

A hangyák okossága.

Franklin Benjámín, a híres tudós, aki a villámhárítót feltalálta, egyszer a következő módon próbálta ki a hangyák okosságát.

Egy fazekat megtöltött mézzel s azt felakasztotta a szobája mennyezetére. A fazék szélére egy kis hangyát helyezett el. Aztán figyelni kezdte a kis pöttömnyi jószágot. Nagyon érdekes dolgot tapasztalt.

A kis hangya mindenekelőtt jóllakott a mézesfazékból. Erre néktek is volna eszetek, úgy-e! Hanem aztán mi történt? Miután kis lábacskaival alaposan megtörülgette mézesmaszatos szájacskáját, — ez az ő asztalkendője, — fogta magát és útnak indult. Hosszú keresés után rátalált a fazekat felfüggesztő szinórra. Azon felsétált a mennyezetre, onnan meg le a falon.

Erre ti is rájöttetek volna, nemde?

Pár perc múlva nagy csodálkozással látta a tudós, hogy libasorban sétálnak fel a hangyák a falon a mennyezetre, onnan meg le, a

zsinorón végig a mézbányához. Egy sor le az éhesek, a jóllakottak más sorban fel, szépen egymás mellett.

Semmi tolokodás, tülekedés. Hja,ők hangyák voltak, nem emberek!

Hogyan tudták meg attól az egy hangyától a többiek a bögre helyét és annak tartalmát?

F. I.

Kathreiner
Kneipp maláta
Kávé

egészséges, mint a min-
dennapi kenyér!
Kísérlelje meg!

A tapsifüles meg a csacsi.

A mezei nyúl elvesztette az ő kis Tapsi

Együtt sütkéreztek a tarlón, mikor hirtelen kutyacsaholás verte fel őket nyugalmából. Hej, jönnek a kopók! És — vesd el a nyúl — a nyúl jobbra ugrott, a fia meg a nyúl, mikor pedig a kopók tovább vágatnak, nem tudtak többé összetalálkozni.

Kereste aztán a nyúl az ő Tapsi fiát. De csak összetalálkozott, azt sorra kérgette. A mezei ürgéket, a verebeket és a csacsiakat:

— Nem látták az én kis Tapsi fiamat? Füle hosszú, a szőre szép szürkésbarna, füvet eszik, vizet iszik, ha megkergetik, akkor szalad.

Bizony, senki se látta a Tapsi gyereket. A mezei állatok megsajnálták a nyulat, és jó szomszéd volt, aki senkit se bántott. Segítettek neki keresni. Akivel pedig összetalálkoztak, azt megkérdezték:

— Nem látta a nyúl kis Tapsi fiát? A füle hosszú, a szőre szép szürkésbarna, füvet eszik, vizet iszik, ha megkergetik, szalad.

Egyszer csak esze nélkül jön a szarka már messziről kiáltja a nyúlnak:

— Megvan! Megvan a Tapsi gyerek!
— Hol van? — kiáltotta vissza a nyúl.

— Láttad?

— Nem láttam, de a nagynéném látta, a tapsifülesbagoly. Éppen most beszéltem vele. Az érem van egy telek, ott látta a nagynéném, amint kinézett az odvas fából, a tapsi fiadat.

— Őt-t?
— Őt hát. Azt mondta: idegen állat, a füle hosszú, a szőre szép szürkésbarna, füvet eszik, vizet iszik. Minden rá úgy néz, mint a csacsi.
— És ha megkergetik, akkor szalad!

— Ha nagyon megkergetik, akkor szalad.

Elindultak hát ketten a telek felé. A szarka előre röpült, kurta ívekben le-le csapva a gyöpre, ahol aztán megvárta, míg a nyúl utolérte. Elértek a telekhez. A szarka felrepült az odvas fűzfára, amelyben a nagynénje lakott és azt mondta:

— Látod nyúl, itt a fiad!

Hát bizony, aki ott legelészett a kerítés alatt, annak hosszú volt a füle, a szőre szép szürkésbarna, füvet is evett, vizet is ivott, ha nagyon megkergették, talán szaladt is egy kicsit, de azért mégsem nyúl, hanem csacsi.

A nyúl körül is nézte, első pillanatban ezt is gondolta: ejnye, de megnőtt az én Tapsi fiam, amióta nem láttam, — de aztán búsan tovább sompolygott.

Talán meg is halt volna bújában, ha a szomszédos káposztás kertben rá nem talált volna a Tapsijára. A Tapsi fia ott ült és már két napja ette az édes káposztát, — meg is hizott tőle, mint a duda.

Az öreg nyúl megcibálta egy kicsit a hosszú fülét, hogy máskor ne mászkáljon egymagában.

Herczeg Ferenc.



UGORJ, LUSTIA!

Arcod sápadt, fáradtan jársz,
Pillantásod csüggeteg.
Ej, fiacskám, adta-lelke,
Lusta vagy te, nem beteg!

Lásd, van a te nyavalyádnak
Könnyű, biztos gyógyszere.
Egy-kettőre talpra állít,
Hogyha bölcsen élsz vele.

Csak pattanj ki ágyacskádból
Minden reggel, jó korán.
Táncolj végig a mezőkön,
Hosszú dombok zöld során.

Hívd versenyre pajkos kedveddel
Tarka réten a csikót.
Énekeld túl a pacsirtát,
És a csacska, víg rigót.

Ültess, gyomlálj, tépd a dudvát,
Mig a gaz halomba gyül.
Késő estig ne maradjon
Egy perced se tétlenül.

Akkor aztán megtudod majd,
Kényes, bágyadt keverő:
Mi az élet, a vidámság,
Az egészség, az erőt!

'ABRANYI EMIL.



Félig nyuzott bakkecske.

Egyszer hol volt, hol nem volt, volt a világon egy ember, annak volt két fia, meg egy kecskéje. Azt mondja egy reggel az ember a nagyobbik fiának:

— Hajtsd ki fiam ezt a kecskét legelni, de olyan helyre hajtsd, ahol jóllakhatik.

A fiú kihajtotta szép füves helyre; evett a kecske, evett, míg úgy jól lakott, hogy alig birt megmozdulni. Akkor kérdezi tőle a fiú:

„Kedves kecském, jóllaktál?
elég füvecskét kaptál?”

Felelt a kecske:

„Ugy jóllaktam, mint a duda,
egy szál fű se fér több belém.”

Ezzel a fiú haza hajtotta, otthon kért apja a kecskétől:

„Kedves kecském, jóllaktál?
elég füvecskét kaptál?”

Felel a kecske:

„Jaj, jó gazdám, dehogy laktam,
mint a kutya, úgy koptaltam.”

Megharagudott erre az ember, elkergette a fiát a háztól. Másnap mondja a kisebbik fiának:

— Hajtsd ki most te, fiam, a kecskét jó helyre hajtsd, mert ha éhen hozod birt jársz, mint a bátvád.

hajtotta a fiú még szebb füves helyre, a bátyja, jól is lakott a kecske megint, hogy alig bírta. Akkor kérdezi tőle a fiú.

„Kedves kecském, jóllaktál?
elég füvecskét kaptál?”

Felelt a kecske:

„Ugy jóllaktam, mint a duda,
egy szál fű se fér több belém.”

Ezzel a fiú hazahajtotta, otthon megint
kérdezi az apja a kecskétől:

„Kedves kecském, jóllaktál?
elég füvecskét kaptál?”

Felel a kecske megint:

„Jaj, jó gazdám, dehogy laktam,
mint a kutya, úgy koplaltam.”

Ez még jobban megharagította az embert,
kérgette ezt a fiát is.

Harmadnap reggel nem volt kire bízni a kecskét, maga hajtotta ki az ember. Még szebb füves helyre vitte, mint a fia; a kecske úgy lakott, hogy csak eldült, mint egy darab fa. Kérdezi tőle az ember:

„Kedves kecském, jóllaktál?
elég füvecskét kaptál?”

Felel a kecske:

„Ugy jóllaktam, mint a duda,
egy szál fű sem fér belém.”

Ezzel hazahajtotta az ember. Otthon kérdezi
kérdezi:

„Kedves kecském, jóllaktál?
elég füvecskét kaptál?”

Felel a kecske:

„Jaj, jó gazdám, dehogy laktam,
mint a kutya, úgy koplaltam.”

Nagyon megharagudott erre az ember, most látta, hogy a két fiát is ártatlanul kergette el a háztól.

— No hiszen megállj, kutya kecske, majd meglakolsz te ezért!



Elővett egy éles kést, a kecskét megkötötte egy fához, elkezdte nyúzni elevenen. Mikor már félig megnyúzta, megszólalt a kecske:

„Jaj, jaj, jaj, jó gazdám,
ne húzd le a bundám,
úgy jóllaktam, mint a duda,
egy szál fű se fér több belém.”

Erre aztán félbehagyta a nyúzást, eloldta a fától a félig megnyúzott kecskét. A kecske amint megszabadult, elkezdett szaladni, árkon-bokron keresztül. Szaladt, szaladt, egyszer egy rókalyukhoz ért, abba belebujt. Ott aztán meghúzta magát szépen. Egyszer jön haza a róka, beszél a lyukba:

— Ki vagy, mi vagy lyukamba, lyukamba?

„Én vagyok, bém vagyok,
félig nyúzott bakkecske,
szarvaimmal tusálok,
bajuszommal szurkállok,
szaladj mindjárt, mert megdöflek.”

Megijedt a róka, elszaladt a farkashoz.

„Magyar Nép“-et terjeszteni magyar kötelesség!



— Farkas komám, gyere hamar, ördög van a lyukamban.

Odamegy a farkas a lyuk szájához:

— Ki vagy, mi vagy, róka komám lyukába! lyukába!

„En vagyok, bém vagyok,
félíg nyüzött bakkecske,
szarvaimmel tusálok,
bajuszommal szurkállok,
szaladj mindjárt, mert megdöflek.“

Megijedt a farkas is, elszaladt a medvéhez:

— Jaj komám, gyere hamar, ördög van a róka koma lyukában.

Odamegy a medve is a lyukhoz, beszél rajta:

— Ki vagy, mi vagy, róka komám lyukába! lyukába!

„En vagyok, bém vagyok,
félíg nyüzött bakkecske,
szarvaimmel tusálok,
bajuszommal szurkállok,
szaladj mindjárt mert megdöflek.“

Megijedt a medve is, elszaladtak mind a hárman. Szaladtak, szaladtak, egyszer előtaláltak egy sündisznót.

— Hova szaladtok, medve koma? — kérdi a sündisznó.

— Jaj, szaladjunk, te is szaladj, ördög van a róka koma lyukában.

— Nem szaladok én, gyertek vissza, hátha ki tudnám onnan riasztani.

— Már hogy tudnád, én csak erősebb vagyok, farkas komám is, még se' tudtuk — felel a medve.

— No csak próbáljunk szerencsét — mondja a sündisznó.

A modern női szabászat

elsajátítása magántanulás útján
nem probléma (öbbsé).

A neves budapesti szaktanító, Kocsok Sándor szerkesztésében fenti cím alatt megjelenő szabászi szakkönyve egy a gyakorlatban ezerszeresen kipróbált és a mai idők egyik legelőkeltebb szisztemáját tanítja. A kezdő varrónőt végigvezeti a legemibb tudástól a legigényesebb modellek készítéséig és rengeteg hasznos tudnivalót talál benne a tudását fejleszteni akaró haladó és gyakorlott varrónő is. — Ez a mű körülbelül 9 füzetben jelenik. Egy-egy füzet ára 50 lei. Megrendelhető a pénz előzetes beküldése mellett a „Magyar Nép” kiadóhivatalában Cluj, Str. Baron L. Pop (Brassai-u.) 5.

Visszamentek hát; beszél a sündisznó lyuk száján:

— Ki vagy, mi vagy, róka koma lyukába! lyukába!

„En vagyok, bém vagyok,
félíg nyüzött bakkecske
szarvaimmel tusálok,
bajuszommal szurkállok,
szaladj mindjárt, mert megdöflek.“

De a sündisznó nem ijedt meg, hanem összegombolyította magát, begurult, elkezdte szurkálni minden oldalról a nyüzött részét a kecskének. Ez se' vette tréfára a dolgot, kiugrott a lyukból. Idekint aztán mindjárt megismerték ő kelmét a medve is, a farkas is megfogták, széjjeltépték, jó lakmározást csaptak belőle.

Ha széjjel nem tépték volna, az én mesém is tovább tartott volna.

MOLYOK - LEGYEK - ROVAROK
ellen nasználjon

SHELL
ROVARIRTÓT

DARAZSOK
ÉS
POLOSKÁK
SZURKÁLÓK
ELLEN

MÉZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKE SZTÓ: DR. SZÁSZ FERENC



Mit kell tudni a gabona betakarításáról és a cséplésről?

Ami jó világban asztagba hordtuk azt, amelyet aratás után nem lehetett kicsépelniünk. Az asztagba rakásnak az előnye, hogy a kőfokban száraz, bizonyos fokú nedvességet tartalmazó gabona, az asztagban mérsékelt felmelegedéssel, olyan utóérésen megy át, amely minőségét lényegesen javítja.

De az olyan gabonát, amelyet az aratás után lehet azonnal kicsépelniünk, feltétlenül azonnal asztagba rakunk. Ezzel a minőségén kívül azt a termésnövekedést megelőző romlást is megakadályozzuk, amely később időn át keresztben hagyott gabona állati kártevők és az esőzések folytán bekövetkezik.

Az asztag rakásának úgy kell történnie, hogy nemmi esetre se ázzék be. Alacsony, asztagok helyett magas asztagokat kell rakni. Ez utóbbi esetben az asztag tetőfelületű, tehát a romlásnak kitett felület kevesebb lesz. Erre egyébként a kecskéket célszerű használni, mert a minőségét az időjárás viszontagságai horzsolják rontják.

A magas minőségű búzánál vagy sörárpa-asztag tetőrészét szalmával fedhetjük. A saját kévből rakjuk a hajzatot, azt külön kell csépelniünk éppúgy, mint a kecskéket esetleg megázott papkéveit, mert az megromlítja a termés minőségét tarkává teszi azt megromlítja. Olyan gabonaasztagokat csak hosszabb idő múlva csépeljünk, egérfogóárokkal célszerű körül-

A keresztben rakásánál vigyáznunk kell arra, hogy azok könnyen ne ázzanak be. To-
lgy erős szelek azokat ne bonthassák
ne rakhassák le a szomszéd határban
tet.

Az aratásnál arra kell vigyázni, hogy mi-
vesebb pergési veszteségünk legyen.
természetes és általánosan ismert rész-
legis gyakran látjuk, hogy ezekre nem
ak kellő figyelmet és a keresztben felü-
lása, valamint a behordott kévek csap-

kodása folytán a termésből sok megy veszendőbe.

A cséplés munkájánál nemcsak az a fontos, hogy a gép a gabonát jól kicsépelje, hogy a szalmában, a törekben, valamint a polyvában ne maradjon gabonamag, hanem ugyanilyen figyelmet kell arra is fordítani, hogy gyommagvaktól mentes, jól osztályozott és ennek alapján egyenletes minőségű gabonát nyerhessünk. Száraz időben a cséplőgép könnyen törí a magot, a törött mag pedig érték telen.

A nagyobb mennyiségű gyommagvakkal valamint a másod- és harmadrendű szorult magvakkal kevert gabonáért nem fizetnek olyan árat, mint a tisztább és egyenletesen jobb minőségűért. A vásárló az ilyen hibák és hiányok miatt sokkal kevesebbet fizet, mint amennyi az ilyen gabona valódi értéke. Ezért érdemes arra gondot fordítani, hogy gabona-termésünk gyommentes és jól osztályozott legyen.

Az ocsut és a gyommagvakat abraknak mányként jobban értékesíthetjük, mint ahogyan azok a mostani alacsony gabona- és drága abraknak mányáraknál értékesülhetnek, ha az eladandó gabonában hagyjuk azokat. A jól kitisztított és osztályozott gabona ennek ellenében jobb áron és biztosabban adható el.

A termés osztályozását és a gyommagvak eltávolítását — ha már benne vannak a termésben, — legelőször a cséplőgéppel végezhetjük. Ezt a cséplőgép tisztító műveinek és osztályozóhengerének gondos beállításával lehet biztosítani. Ezek munkáját állandóan ellenőrizni kell, mert a magvak nagysága és a gyomok, valamint a tisztatlanságok a különböző területeken termelt gabonában nagyon különbözők lehetnek. Tehát esetről-esetre kell szabályozni a cséplőgép munkáját, hogy az kifogástalan lehessen.

A termés tisztítását és osztályozását a cséplőgéppel hajtott külön rostával tökéletesítjük. Ha ezek jól dolgoznak, akkor a termés újabb tisztítása vagy osztályozása nem szükséges. Ha nem ellenőrizzük ezek munkáját és

nem szabályozzuk azt a cséplelt mag nagysága és tisztálatalanságai szerint, akkor csak újabb rostálások után nyerhetünk kifogástalanul osztályozott, tiszta minőségű termést.

Az ilyen rostálási költségtöbblet a mostani alacsony gabonaárak lényeges százalékát veszi igénybe. Ezért fontos, hogy a termés tisztítási és osztályozási munkáját már a cséplőgéppel olyan alaposan végeztessük, hogy gabonánk minősége a piaci értékesítés szempontjából már ott kifogástalan legyen.

Az elmondottak szerint az aratás, a betakarítás és a cséplés munkájának gondos végzésével lényegesen javíthatjuk a kalászos gabonafélék termésének minőségét. Együttal a veszteségek elhárításával a termés mennyiségét is. Ellenben hanyag és gondatlan munkával lényegesen ronthatjuk azokat.

Fontos még az, hogy a kicséplött mag száraz, szellős, kártevőktől mentes legyen, és az aratásban vagy padlásán kezdetben nem szabad garmadákban raktározni. A kicséplött mag a raktározás folyamán tovább Szénsavat fejlesztve, újabb utóérésen megy át. Ez a mag minőségét szintén javítja. Gyázunk arra, hogy a garmadában ne fejlődjen fel. Az utóbbi esetben romlás indul. Ezért a raktározott gabonát figyelmesen ellenőrizni és melegedés esetén átlapátolással vagy szellőztetéssel kell.

A gabonavásárlók nagy minőségi miatt különös figyelmet kell fordítani arra, hogy minél jobb minőségű gabonát vásároljunk. Ezért időszerű és érdemes elmondottakat átgondolni és azokat a gyakorlatban megvalósítani. *Grábner*

PIAC

Bezárták a bukaresti gabonatőzsdét. A gabonaértékesítés megszervezése még mindig késik. Két dolog hiányzik: a pénz és a vevő. A bukaresti tőzsdén ez nagy zavarokat okozott, ezért a múlt héten néhány napra bezárták a tőzsdét. Azt remélik, hogy a kormány elő fogja tudni teremteni a gabona üzlet lebonyolításához szükséges összeget és megindul a rendes gabonakereskedelem. Az erdélyi gazdaságokra nézve különben a késés nem jelent hátrányt, mert különösen a Székelyföldön nagyon megkéstek az aratással és csépléssel, s így szeptember előtt nem igen kerülhet sor erdélyi gabona eladására.

CSERJÉSI:

Szegény ember gazdasága

gyógynövényekről szóló könyv 33 — leírt kapható a **Minervánál**
C. u. Kolozsvár, Str. Regi a Maria I.
(volt Deák Ferenc-u.)

Ipari rovat

Felhívás

a kisiparos intézményekhez!

Szabó Béni képviselő a következő felhívás közzétételére kérte szerkesztőségünket:

„Tekintettel arra, hogy a jelenlegi gazdasági viszonyok mellett költséges utazásokkal járó kongresszusokat, gyűléseket nem lehet tartani. Tekintettel továbbá arra, hogy a kisiparosok a mainál nagyobb nyomorban soha sem volt és amely nyomorra és más sérelmekre, panaszkokra, valamilyen módon egységes formában mégis reagálni kell mutassunk, valamennyi ipartestület, ipartársulat, vagy bármilyen típusú kisiparos és kiskereskedő intézmény vezetését, ahol pedig ilyenek nincsenek, ott egyes iparos társaimat a következőkre kérem fel:

A kisiparosok és kiskereskedők kívánságait, sérelmeit, panaszait, adatokkal, esetleg bizonyító okmányokkal felszerelve, tömör, rövid formában irás-

ban küldjék meg (Szabó Béni, Brassó.) Ez augusztus és szeptember folyamán megfelelően felkészülve és az új parlament ülésének kalmával a király választmányának és a költségvetés bizottságának elnöke előtt a képviselői lista rendjén a képviselői listát terjesztem. — Azonban az egyes minisztériumokhoz tartozó kérelmek, javaslatok, szakszerű csoportosítások a képviselőház útján juttatandók a rendeltetési helyére.

Ha ezek kedvező elhatározáshoz vérmes reménységet adhatnak, eddigi tapasztalásaink alapján mégis hiszem, hogy részleges eredményekhez vezetnek. Megjegyzem, hogy a kisiparos kereskedelem, kisiparos kereskedők általános lehet ezen felhívás rendjén semmi esetre sem egyesek kisebb magánjellegű eseteiről, kivéve egyes kirívó eseteket. — Szabó Béni képviselő, Brassó.

A "MAGYAR NÉP" terjeszteni magyaráz...

AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK.

Az aratás.

egyes vidékeken az árviz el is so-
 föld áldását, mégis Erdély mezőin eb-
 esztendőben is megadta a föld az ara-
 lmat a dolgozó embernek. A hűséges
 megtartotta ígérését és ebben az eszten-
 is gondoskodott a küzdő ember min-
 kenyéréről. Egyik magyarországi
 szép cikket olvastam, amely a föld-
 iségét magasztalja. „Matematikára
 felelünk — írja — felelünk a föld-
 föld nevében, a föld hitében, a föld sze-
 ren. A föld régibb, mint a költségvetés
 és akkorát még nem nehezedett
 a történelem, hogy a föld behasadt
 Földünk a régi, népünk jó tulajdon-
 nem hanyatlottak el... A döntő, ami a
 döntött van: az élet és munka. Döntő az
 és mert ez így van, nem esünk két-
 felemeljük a fejünket és szembené-
 dolgokkal.“ Valóban biztató és bátorító
 szól a földből az emberhez: Én meg-
 nektek a napi kenyeret, gondoskodom
 kértök, töletek függ, hogy áldásaimat úgy
 játok fel, hogy boldog és megelége-
 juttat-
 egyen az életetek.

feledjük azonban, hogy a finomabb
 emberek minden időben hallották és a
 különösen kell, hogy meghall-
 hogy az áldást adó földnek panaszja is
 ember ellen. Az apostol hallotta ezt a
 és megrendítő szóval tolmácsolta.
 ebben ezt írta: „Mert tudjuk, hogy az
 teremtett világ egyetemben fohászko-
 nyög mind idáig... mert a teremtett
 sóvárogva várja az Isten fiainak meg-
 vét.“ Oh, ha a föld érezni tudna és el-
 mondani azt, amit érez, akkor valóban
 mondáná el, amit az apostol hirdetett. Ezt
 ná: Szenvedek amiatt, hogy bár együtt
 kodom az emberrel és megadom szá-
 az élet feltételét, a kenyeret, az ember,
 kölködő, az irigy, a hatalmaskodó em-
 nem tud élni az én áldásommal és ezért
 világban nélkülözés, szenvedés, fájdalom,
 nyomoruság, égbekiáltó elkeseredés. Oh
 nek, ha megtanulnátok szeretni egymást,
 egymáson, akkor tudom, hogy senki

sem maradna közöttetek kenyér nélkül, ruha
 nélkül, oltalmazó fedél nélkül. Ezért várom
 az Isten fiainak megjelenését, azt a világot,
 amelyben Ti emberek megértitek a legna-
 gyobb igazságot, hogy egy Atyának gyerme-
 kei vagytok s ezért az én ajándékaimat egy-
 más javára kell, hogy értékesítsétek.

Milyen megrendítő dolog, hogy, amint
 halljuk, egy egész nagy földterületen, orosz
 földön, elnémult az aratók vidám éneke, nincs
 tisztessége a földmivelő embernek, aki szor-
 galmas munkájával a kenyér áldását helyezi
 asztalunkra. A polgári társadalomból még
 nem vették ki ez a tisztelet. A kenyérre még
 úgy tekintünk, mint Isten áldására és tudjuk
 azt, hogy a mi legszentebb feladatunk az,
 hogy ezt az áldást egyre teljesebb és hűség-
 sebb szívvel a jóságnak és szeretetnek szol-
 gálatára állítsuk. Vigyázzunk azonban, hogy
 erről az isteni küldetésről meg ne feledkez-
 zünk, mert semmiképen sem tagadhatjuk,
 hogy a világon eláradó sok nyomoruság, gyü-
 lölködés abból származik, hogy az ember nem
 tanult meg a föld áldásával a szeretet lelke
 szerint helyesen gazdálkodni és a szeretet
 törvénye szerint élni.

Valamikor, évekkel ezelőtt, Bâsel mellett
 felhívták figyelmemet egy emlékoszlopra. Az
 volt oda fölírva: „Nemeseknek és nem neme-
 seknek egy földben kell nyugodniok.“ Elbe-
 szélték, hogy ez emléket azért állították,
 mert egy csata után a nemeseket külön akar-
 ták eltemetni és emiatt éles harc tört ki az
 egy hazai föld gyermekei között, végül azon-
 ban győzött a belátás, hogy az egy földnek
 gyermekei méltó, hogy egymás mellé temet-
 tessenek el. Ez a lecke azonban nem elég.
 Meg kell tanulnunk a még teljesebb igazsá-
 got, hogy nemcsak a halálban, hanem az élet-
 ben is testvérek vagyunk s azért az egymá-
 son segítő és egymás gondját és terhét meg-
 osztani tudó szeretetnek törvénye szerint kell
 élnünk. Erdély csodálatosan gazdag földjén
 akkor lesz áldott és viruló az élet, amikor Er-
 dély népei igazán megértik a közös anyaföld-
 nek ezt a végtelenül egyszerű, de mégis egye-
 dül megtartó nagy tanítását.

Mulafaló

MESSZE MENTEM...

*Messze mentem a falumtól
a Messzeség tündérkertként csüngött szívem
álmán...*

*Azt hittem: az idegenben
(boldogság és szeretetben)
pompa s siker gazdag utja vár rám!...*

*Nyílt is virág, ezer mámor,
dicsben, fényben usztam elvakultan...
De a szívem, hej, a szívem,
csak a szívem nem volt boldog ottan!*

*Nyári-szellős rónaságok
felvillanó képe,
Szöke-haju búza-földek
csókos zizegése
holdsugaras falvak tornya:
elrabolták lelkeim,
s a nagy pompa, gazdagságban
szegény, árva lettem!*

*...Repül velem már a vonat: hazafelé térek,
Istenem, hogy adtad is ezt
a szívem úgy dobogni kezd
ha a falum határához érek...*

s úgy érzem, hogy megint újra élek!...

Máthé András.

A róka-gomba.

1.

A Mitács-hegy oldalában egy pásztorkunyhó álldogált. Ez arról volt nevezetes, hogy benne lakott Pista bácsi, a gombás-ember. Zekében és zsinóros fehér harisnyában járt, mint a többi székely ember, de a gombákat mindenkinél jobban ismerte, azért kapta a nevét. E tudományán kívül még a bajuszáért emlegették. Akkora volt az, hogy bátran rátekerhette volna a füleire, ha éppen akarta volna, de ehhez nem volt kedve, azért csak

olyan lelógó, kajla bajusznak viselte. Volt párja egész Csikországba.

A tudományán és a kajla, nagy leányon kívül legnagyobb kincse egyetlen fia, a kis Mózi. Olyan serdülő legényke, aki a gombaszedés közben meglátta a vadászot és a margitvirágot s bizony odatűzte a mellé. Aztán a fehér-harisnyáját is elroztatta úgy, hogy a vásárhelyi piros nadrágja sem volt szebb.

— Hallod-e, Mózi fiam, vidd el a tarisznya gombát a fürdőre, add el s hozd dohányt! — szólt Pista bácsi reggel egyetlen fiának, mert az igazán vallva, a pipát is nagyon szerette.

Nem kellett kétszer mondani semmit, de ha arról volt szó, hogy a fürdőre menjen, akkor majd kiugrott a réből a nagy öröm miatt és versengő gondolattal is.

Nyakába kanyarította a gombás tarisznyát s egy szuszra ott volt a Sötétnél, azt pedig csak a csobogó Olt Tündér Ilona nyári kertjétől, Tusnádtől.

A Legyes-csárda mellett kis térre kuporognak a málnát, epret áruzó pásztorok és a szomszéd faluból jött tojástartó asszonyok.

Mózi megemelte a kalapját köszöntésül s az epres kosarak mellé helyezte a gombás tarisznyáját. Kinyitotta a széles fedelét, hadd kínálgassák magukat egészséges, szép gombák.

Hanem Tündér Ilona kertjében rednek a szép villák lakói. Sem eperes, egyéb jó falatért nem kelnek korán. Mivel várakoznia kellett s időtöltésül sorra a mellette álldogálókat. Baloldalán az eperes kosár fülét egy mezitlábás leányocskát látott. A szeme úgy nevetett, mint a Csikországi csillogó napsugár, csak éppen hogy nevetett minden pillantásra. És odatűzte Mózi kalapját, mert abba bizony igen nagy a margitvirág, a piros vadszegfű.

— Szép bokréta! — csilingelt a lány.

— Szép — bólintott rá Mózi és a lány gyéig elpirult. Bizonyosan a szép piros színét utánozta. Aztán tovább álldogálni nem esett több szó közöttük. Marinka gondolta, hogy megkínálja szomszédját két szem eperrel, de mivel az nem bírta feléje nézni, hát csak gondolat maradt.

Apróságok Adomái

A paradicsom diéséréte.

A tudósok megállapították, hogy a nyers paradicsom rendszeres használata (legalább délelőtt, este, naponként, egy kevéssé megsózva) elősegíti a test fejlődését, az izmok erősödését, ezenkívül kiváló vércépző és vértisztító hatása van. Következésképpen nemcsak beteges, hanem egészséges emberek számára is hasznos. A magyar anyák figyelmét különösen felhívjuk e minden kertben megtermő, kiváló hatású növénygyümölcsre. Aki egy csöppet is szereti gyermekét, óhajtja fajtája erősödését, az szépen rászoktatja egész családját a nyers paradicsom fogyasztására.

Rossz szokás.

— A feleségemnek rossz szokása van. Csak reggel négy óra tájban szokott lefeküdni.

— És mit csinál reggel négy óráig?

— Várja, amíg én hazajövök.

Tanácsadó

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetnünk kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lejt, (orvosi tanácsokért 30 lejt), könnyebbség okáért bélyegben, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külön portódíj is beküldendő. Csakis azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lejt is csatolva van.

B. E. Torda. A küldött szőlőleveleken gubaeskinövések láthatók, amelyeket egy kis gubaeszlég, a *Cecidomya oenopnula* okoz. Ez a betegség nem mondható veszedelmesnek. Ellene csakis a megtámadott levelek elégetésével védekezhetünk. A gubaeszlégben él a gubaeszlég álcája, ezért ha a beteg leveleket elégetjük, ezzel a baj további elterjedését gátoljuk meg. Dr. P. B.

K. J. Brád. Amennyiben a kisajátítás évekként ezelőtt történt, a fákkal együtt a fák is a kényszerbirtokok birtokába mentek át. Ha ezeknek értéke nem volt befoglalva a kisajátítási határozatba, úgy az továbbra is az Egy-

házközség tulajdonát képez. Kérjük a járási agrárbizottságtól engedélyt kérni arra, hogy az egyházközség saját céljára felhasználhassa.

A. K. Gerendkeresztúr. Jelenleg mindenféle kisgazdatartozás konverzió alá esik és így az Ők kihelyezett összegek is konverzió alá esnek. A konverziós törvény értelmében csak akkor nem kerül konverzió alá a kisgazdatartozása, ha holdanként 100 holdnál kisebb össztartozása van. Ezt mindenképpen meg kell vizsgálni és eszerint állapítani meg a konverzióhoz való jogosultságot.

Tanuld meg!

Hogyan lehet a friss húst nyáron eltartani? Nyáron nagy gondot szokott okozni, különösen falun, a friss hús eltartása. Városban könnyebb a helyzet, mert müjeget lehet vásárolni, vagy pedig minden nap lehet a mészárszékekben friss húst kapni. Falun legtöbbször a húst több napra kell beszerezni, vagy pedig kényeszerelvágás útján az ember egyszerűen nagyobb mennyiségű húsra jut. Kitünő módot közzétehetünk arról, hogy nyáron különösebb hűtőberendezés és jég nélkül hogyan lehet a húst napokig frissen eltartani.

A friss húst savóba, lefőzött tejbe, vagy iróba tesszük. A savanyu folyadék kitünően megőrzi a húst friss állapotban. A savanyu folyadékban levő tejsav baktériumok erőteljes szaporodása következtében más káros csirák nem tudnak elszaporodni. A húst ilyen módon egy hétig is el lehet jól tartani, mikor a folyadékból kivesszük a húsak savanykás tejsavát, de büsznek vagy

rothadásnak nyoma sem mutatkozni. Attól nem szabad megijedni, ha a hús a savanyu vagy lefőzött tejben a színére festi. Nem kell félni a kicserélni a folyadékot ilyen módon eltett hús nem porhanyóvá válik és vanykás íze megfelelő fűszerezéssel megjavítható. Ezt a friss hús eltartási módot természetesen figyelmébe ajánljuk olvasóinknak, mert ennél egyszerűbb, olcsóbb és teljesen biztos mód nincs.

Hogyan tartjuk el a zöld paprikát? Szép nagy, zöld paprikát válogassunk ki, de ne mossuk meg. Száraz paprikát, vagy pincében hintsük földre teljesen száraz paprikát, de úgy, hogy egy napig ne érje, hintsük be homokkal és rakjunk szép sorban a paprikát, homokkal egyenlőválasztva. Ügyeljünk, hogy a homok teljesen száraz legyen, mert különben a paprika elrothad alatta. A paprikát eltett paprika ilyen módon szigorúan is eltartható.

Mezőgazdasági könyvek árjegyzéke:

és Winkler: Baromfibetegségek —	204.—	Dr. Nyári: A dohány-termelés és kezelés	68.—
Bolleneger: Talajművelés és talaj		Pali bácsi: A kis gyümölcstermelő —	123.—
javítás — — — — —	68.—	Pettenkoffer: A bor, annak kezelése és	
Bernátsky: A veteményes kert —	190.—	készítése — — — — —	286.—
Bernátsky: A gyümölcskertészet elemei	67.—	Répassy: Édesvízi halgazdaságok —	96.—
Bor: A konyhakert — — — — —	48.—	Révész: A sertések nevelése, tartása és	
Borjassy: Gyógynövénytermesztés —	33.—	gondozása — — — — —	51.—
Bor: A virágoskert — — — — —	68.—	Rombay: Hogyan védekezzünk a szőlő ellen-	
Bor: A borkezelésről — — — — —	48.—	ségei és betegségei ellen — — —	68.—
Bor: A gyümölcs értékesítése — — —	48.—	Rombay: Szőlőművelés — — — — —	122.—
Bor: Földmérnök: A földmérés kis		Dr. Schandl: A szarvasmarha tenyésztése	102.—
könyve — — — — —	18.—	Dr. Szász: Tanácsadó gyümölcstermelők	
Bor: A szarvasmarhatenyésztés — —	68.—	számára — — — — —	30.—
Bor: A juhtenyésztés és gyapjuisome	102.—	Szemere: A háztartási konzervkészítés	
Bor: Az aprójószág tartása és nevelése	60.—	ABÉCÉ-je — — — — —	109.—
Bor: Mezőgazdasági útmutató. Talajmí-		Valló-Török: A méhtenyésztés vezér-	
velés és trágyázás — — — — —	18.—	fonala — — — — —	30.—
Bor: Mezőgazdasági útmutató. Növény-		Winkler: A lud és kaesa tenyésztése —	136.—
termelés — — — — —	20.—	Winkler: A mesterséges csibenevelés —	72.—
Bor: Ipar- és kereskedelmi növények —	42.—	Westsik: Okszerű növénytermelés —	112.—
Bor: A tejgazdaság alapvonalai —	123.—		
Bor: Állatainknak betegségektől való			
védése — — — — —	41.—		
Bor: A juhtenyésztés alapvonalai —	68.—		
Bor: Lótenyésztés — — — — —	89.—		

Kapható és megrendelhető

a MINERVA könyvkereskedésben
Cluj-Kolozsvár, Str. Reg. Maria
(v. Deák Ferenc-u.) 1-3. szám.

Előfizetői üzenetek

Hátrálékos előfizetőink közül nagyon sokan ígérték, hogy hátrálékokat aratás után, amikor erre tesznek szert, kifizetik. Mindezt az bekövetkezett, ezután fizetésüket minden hátrálékostól megkezdésük teljesítésére. Kérjük a megadott postautalványon feladott összeg mielőbbi beküldését, hogy lapunkat tovább küldhessük.

Zs. Nagymajtény, O. M. Halászfalva, H. Zs. Erdőszentgyörgy, J. Kápolnásfalva, B. M. Ótelek, S. S. Gyergyószentmiklós, Cs. F. Szász.

Itt felsoroltak az új előfizetőket lelkes és önzetlen támogatóként fogadják mély tisztelettel, hálaikat és köszönetüket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásokat.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: O. D. J. Szilágyozavány 150, K. Gy. Lupény 155, S. F. Ujszentanna 155, B. P. F. Kászonaltiz 155, K. Zs. Barót 155, D. J. Dicsőszentmárton 155, Sz. L. Csikszentmihály 155, K. Gy. Papole 155, N. L. Abrudbánya 300, Id. K. J. Zalánpaták 155, Sz. A. Ribice 155, P. A. Szakalár 150, P. I. Izgár 150, P. V.-né Kolozs 155, B. J.-né Mezőszentmárton 155, T. J. Székelykövesd 305, Hangya Szentgerice 155, T. A. Palotailva 155, B. B. Marosvásárhely 155, B. L. Deményháza 155, Ifj. T. A. Nyárádköszvényes 155, Ifj. Sz. M. Hosszszumező 155, N. M. Alsórákos 155, F. G. Medgyes 155, I. Otthon Szatmár 155 B. J. Nagybánya 155, F. Sz. és Sz. J. Szatmár 155-155, L. Zs. Sárközujlak 155, F. I. Csikpálfalva 150, T. J. Józsefháza 155 lej.

A szerkesztésért felel
GYALLAY DOMOKOS

Apróhirdetések

Minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Legkisebb hirdetés 50 lej. Allástkeresők részére 20 szóig 40 lej. Előfizetőknek minden szó 3, vastagabb betűvel 6 lej. Az apróhirdetési díj előre fizetendő.

Teljesen jártas szőlész-gyümölcsész telepkezelőnek szőlő és gyümölcsstelepre azonnal felvétetik. Méhészek vagy baromfifarmerek előnyben. Részletes ajánlatokat kér: Dr. V. Szabó Lajos vezérigazgató érszőlősi gazdasága. Simleul-Silvaniei-Szilágysomlyó, jud. Salaj.

Terjesszük a
„Magyar Nép“-et!

Előfizetők a „RELETI UJSÁG“-ot, Erdély magyar napilapját!

Rendelje meg a
PÁSZTORTÚ

szépirodalmi és művészeti képes folyóirat

ELŐFIZETÉSI DÍJ:

Egész évre ... 500 L. Félévre
Negyedévre 140 L.

Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár,
Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5.
Kérjen mutatószámot.

GAZDÁK rendeljétek meg a

MEZŐGAZDASÁGI SZEMLE

című mezőgazdasági és közgazdasági
folyóiratot.

Előfizetési díja egy évre 80 leu.

Mutatószámokat bárkinek ingyen küld a kiadóhivatal:
Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop (Brassai-u.) 5.

Író gépek

Smith Premier No 60. Remington, Underwood és Corona gépek gyári árban kaphatók.



Gyári raktár amerikai és német írógép és sokszorosító készülékekből. Speciális javítóműhely és összes rendszerű gépek részletei. Használt írógépből nagy raktár.

Körmendy Mihály

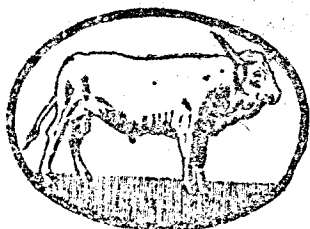
Cluj-Kolozsvár,
Str. Reg. Maria (v. Deák F.-u.) 2.
Telefon 9-51. — Telefon 9-33.

Aranyosgyéresi Agyagipar Részvénytársaság Turda-Torda

Gyárt elsőrangú, földgázzal égetett és minden igénynek megfelelő

**tetőcserepet,
tömör és sejt-téglát!**

Csak az alatti védjeggyel ellátott gyártmány a valódi!



Képviseltek
az ország minden
nagyobb helységében.

IRODA:
TURDA-TORDA

**A
Keleti Újság**

Erdély
legolvasottabb magyar lapja

Tartalmas. Megbízható
Szórakoztató.

Az Országos Magyar Földművelésügyi
hivatalos lapja.